

Gh`Xh]gW Yf`K cW Yba Uf_h`Ua `` "
C_hcVYf.`5i gbU\`a Y`Ua `6fYg`Ui Yf`D`Uhn`

K Y[Yb`XYg: Y]YfhU[g`YbhZ`h`XYf`K cW Yba Uf_h`Ua `` "
C_hcVYf`&\$&(`Ui ZXYa `6fYg`Ui Yf`D`Uhn`"9fZU\`fYb`G]Y`a Y\`f
ØVYf`X]Y`YbXYfi b["

8Yf`gh`Xh]gW Y`K cW Yba Uf_h`Ua `6fYg`Ui Yf`D`Uhn`k]fX`Ua
8cbbYfghU[žXYb`" `C_hcVYf`&\$&(žUi Z[fi bX`XYg: Y]YfhU[Yg`b]W`h
ghUhh]bXYb`"8]Yg`VYhf]Zhi`U`Y`<`AbX`Yf`i bX`?i bXYbž`X]Y`Ub`X]YgYa
HU[`Ui Z`X]Y`J]Y`ZU`h`XYf`A Uf_hgh`AbXY`[Y\`cZhi`UhhYb`"

⇒ j]Y`Yb`Gh`XhYb`k]fX`XYf`K cW Yba Uf_h`U`g`k]W`h][Yf`gcn]U`Yf
i bX`k]fhgW`UZh]W`Yf`HfYZZdi b_h`Ub[YgY\`Ybž`k c`Zf]gW`Y`DfcXi`_hY
i bX`c`_U`Y`K UfYb`Ub[YVchYb`k YfXYb`"8]Y`9bhgW`Y]Xi b[žXYb
A Uf_h`Ui gZU`Yb`ni ``UggYbž`_ØbbhY`Y]b][Y`6Øf[Yf`Ybhh`Ai gW`Ybž`X]Y
g]W`Ui Z`X]Y`A Ø[`]W`_Y]h[YZfYi h\`UVYbž`]\`fY`9]b`_Ai ZY`ni
Yf`YX][Yb`i bX`X]Y`; Ya Y]bgW`UZhini`hfYZZYb`"K cfhY`XYg
GhUXhgd`fYW`Yfg`j YfXYi h]W`Yb`X]YgY`G]hi Uh]cb.`K]f`VYXUi Yfb`X]Y
I bUbbY\`a `]W`_Y]hYbž`a`ØW`hYb`UVYf`g]W`YfghY`Ybž`XUgg`U`Y
i bgYfYb`: Y]YfhU[`cfXbi b[g[Ya`À»`[Yb]Y»Yb`_ØbbYb`"8Ug
VYXYi hYh`Ui W`ž`XUgg`XYf`A Uf_h`Ua `Zc`[YbXYb`8cbbYfghU[žXYa
%"`C_hcVYf`&\$&(žk]YXYf`fY[i`Af`ghUhh]bXYb`k]fX`"

K]W`h][Y`⇒Zcfa Uh]cbYb`ni f`5i ggYhni b[

- 8Uhi a`XYg`5i gZU`g.`" `C_hcVYf`&\$&(
- Cfh`6fYg`Ui Yf`D`Uhn
- K cW Y`XYg`b`AW`ghYb`A Uf_hYg.`%"`C_hcVYf`&\$&(

8]Y`9bhgW`Y]Xi b[`ZØf`X]YgYb`5i gZU```\`Ab[h`b]W`h`bi`f`a]h`XYf
9\fi b[`XYg: Y]YfhU[g`ni gUa`a`Ybž`gcbXYfb`Ui W`a]h`XYb`XUa]h

j YfVi bXYbYb`HfUX]h]cbYbž`X]Y`Yg`XYb`A YbgWXYb`Yfa Ò[`]WXYbž
g]WXY`Ui ZXUg`K YgYbh]WXY`ni`_cbnYbhf]YfYb`"5a`" `C`_hcVYf`k`]fX
]b`8Yi hgWXY`UbX`XYf`HU[`XYf`8Yi hgWXYb`9]b`Y]h[`YZ]Yfhž`XYf`Yb[
a`h`XYf`K`]YXYfj`YfY]b][`i`b[`XYg`@UbXYg`j`YfVi bXYb`]gh`i`bX`j`]Y`Y
6Øf[Yf`XUni`UbYf[hž`NY]h`a`]h`i`Ua`]`Y`i`bX`i`fYi`bXYb`ni
j`YfVf]b[`Yb`"

: Øf`X]Y`a`Y]ghYb`HY]`bY`a`Yf`Ua``A`Uf`_hž`gck`c`\`J`Yf`_Äi`ZYf`U`g`Ui`W
?Äi`ZYfž`k`]fX`Yg`k`]WXYh[`gY]bž`g]WXY`fYWXYhnY]h[`Ui`ZX]YgY`Y`bXYfi`b[
Y]bni`ghY`Yb`"K`YfVi`b[`Ui`Z`gc`n]U`Yb`A`YX]Yb`i`bX`ØVYf`i`mYf`k`]fX
j`c`f`Ui`gg]WXYh]WXY`]b`XYb`b`ÄW`ghYb`HU[`Yb`j`YfHY]`hž`i`a`U`Y`
`b`hYfYgg]YfHYb`ni`]b`Zc`fa`]YfYb`i`bX`ni`_Øb`Zh[`Y`A`]ggj`Yfgh`Äb`Xb]ggY
ni`j`Yfa`Y]XYb`"Gc`_Øb`bYb`g]WXY`X]Y`A`YbgWXYb`gWXY`cb`Y`hnh`Ui`ZX`Yb
b`ÄW`ghYb`A`Uf`_hU[`Ua``%\$`"C`_hcVYf`ZYf`i`Yb`i`bX`]`fY`9]b`_Ui`Zg`]ghY
fYWXYhnY]h[`j`c`f`VYfY]hYb`"

9]b`h]YZfYf`6`]W_]b`X]Y`6YXYi`hi`b[`j`cb`K`c`WXYba`Äf`_hYb`nY][`hž
XUgg`g]Y`k`Y]h`a`Y`f`U`g`bi`f`<`UbXY`gd`ÄhnY`g]bX`"8]Y`gc`n]U`Yb
`b`hYfU`_h]cbYbž`X]Y`VY]a`9]b`_Ui`ZYb`Yb`hghY`Yb`ž`gh`Äf`_Yb`XUg
;`Ya`Y]bgWXY`UZh[`YZØ`\`i`bX`ZØfXYfb`XYb`5i`ghUi`gWXY`i`bhYf`XYb
5bk`c`\`bYfb`"5b`i`Y]Yfhu[`Yb`k`]fX`c`Zi`XYi`h]WXY`ž`k`]Y`k`]WXYh[`gc`WXY
[`Ya`Y]bgUa`Yb`9f`YVb]ggY`g]b`Xž`gc`XUgg`XYf`5i`gZU`XYg`A`Uf`_hYg
Ua`" `C`_hcVYf`Ui`WXY`Y]bY`i`Y`Y[`Yb`Y]h`V]YhYhž`ØVYf`XUg`Y][`YbY
l`a`ZY`X`b`UWXY`ni`XYb`_Yb`i`bX`U`_h]j`Ua``@YVYb`XYf`B`UWXY`VUfgWXY`UZh
hY]`ni`bY`a`Yb`"

: Øf`]b`hYfYgg]YfHY`6Øf[`Yf`[`]Vh`Yg`k`Y]hYfY`b`Zc`fa`Uh]cbYb`ni`X]YgYa
H`Y`a`U`i`bX`ni`ni`_Øb`Zh[`Yb`A`Äf`_hYb`Ui`ZX`Yf`K`YVg]hY`XYf`GhUXh
i`bhYf`k`k`k`"VYf`]b`XY`"

8YhU]`g`

6Ygi`WXYb`G]Y`i`bg`Ui`Z.`a`Y]b`!VYf`]b`"bYh`